

DG.720.31.4.2019

Fundacja Greenpeace Polska
ul. Altowa 4

02-386 Warszawa

Adresy elektroniczne:

info.poland@greenpeace.org

greepeace.org/poland/pl/

Szanowni Państwo,

zwracam się do Państwa z uprzejmą prośbą o sprostowanie nieprawdziwych informacji przedstawionych w komunikacie prasowym opublikowanym na stronie:

- <http://www.greenpeace.org/poland/pl/wydarzenia/polska/Zamiast-prawdziwej-ochrony-powrot-do-wycinek-Plany-Ministerstwa-i-Lasow-razaco-sprzeczne-z-rekomendacjami-UNESCO/>

w dniu 25 kwietnia 2019 roku pt. „Zamiast prawdziwej ochrony - powrót do wycinek. Plany Ministerstwa i Lasów rażąco sprzeczne z rekomendacjami UNESCO”. Przedstawione w nim informacje są nieprawdziwe, niepełne i zmanipulowane. Lasy Państwowe nie przygotowują się do „dalszych destrukcyjnych działań”.

The screenshot shows the Greenpeace Poland website. At the top, there is a green navigation bar with the Greenpeace logo and the text "Greenpeace Polska". Below the navigation bar, there is a search bar and a menu with items like "Strona główna", "O nas", "Co robimy", "Dołącz", "Wiadomości", "WESPRZYJ", "Multimedia", and "1% podatku". The main content area features a news article titled "Zamiast prawdziwej ochrony - powrót do wycinek. Plany Ministerstwa i Lasów rażąco sprzeczne z rekomendacjami UNESCO". The article text includes: "Zamiast prawdziwej ochrony - powrót do wycinek. Plany Ministerstwa i Lasów rażąco sprzeczne z rekomendacjami UNESCO. Komentarz koalicji Kocham Puszcę (ClientEarth - Prawnicy dla Ziemi, Fundacja Dzika Polska, Greenmind, Greenpeace, Pracownia na rzecz Wszystkich Istot, WWF Polska)". Below the article, there is a section for a donation campaign: "30zł MIESIĘCZNIE, CZYLI 1 zł DZIENNIE TO WIELKA POMOC W WALCE O DZIKĄ, TĘTNIĄCĄ ŻYCIEM PUSZCZĘ BIAŁOWIESKĄ! WSPIERAMI! ». There is also a "NEWSLETTER GREENPEACE" sign-up form with fields for "Imię:", "Email:", and "Województwo:".

Opublikowany na stronie greenpeace.org i przekazany mediom, komunikat pomawia Lasy Państwowe o działania, których przedsiębiorstwo nie podejmuje. W treści komunikatu zamieszczone zostały informacje, które jednoznacznie naruszają dobre imię przedsiębiorstwa, Ministerstwa Środowiska oraz leśników, w szczególności:

Fragment (...) **„Zamiast prawdziwej ochrony - powrót do wycinek. Plany Ministerstwa i Lasów rażąco sprzeczne z rekomendacjami UNESCO. Komentarz koalicji Kocham Puszcze (ClientEarth - Prawnicy dla Ziemi, Fundacja Dzika Polska, Greenmind, Greenpeace, Pracownia na rzecz Wszystkich Istot, WWF Polska). Stało się to, do czego przygotowywały nas Lasy Państwowe, prowadząc swoją kampanię strachu na temat zagrożeń na obszarze Puszczy Białowieskiej – minister środowiska przedstawił w środę dokumenty, które mają umożliwić powrót do wycinki.**„ (...) przedstawia nieprawdziwe informacje, które wprowadzają opinię publiczną w błąd. Planowane przez leśników prace są formą ochrony. Przedstawienie opinii publicznej treści, która wskazuje, że prace te są zamiast działań ochronnych jest manipulacją, która działa na szkodę Lasów Państwowych i pomawia leśników o takie działania jakiego nie planują i nie podejmują. Lasy Państwowe nie prowadzą kampanii strachu.

Fragment (...) **„Henryk Kowalczyk nie przyjmuje do wiadomości, że to nie drzewa są zagrożeniem w Puszczy, tylko dewastacyjna gospodarka leśna.**„ (...) przedstawia nieprawdziwe informacje. Lasy Państwowe nie prowadzą „dewastacyjnej gospodarki leśnej”. Słowo dewastacja ma ściśle określone znaczenie.

Fragment (...) **„Lekceważy wiedzę naukową i rekomendacje UNESCO, a swoje decyzje podejmuje pod dyktando leśników.**„ (...) przedstawia nieprawdę. Ministerstwo Środowiska i Lasy Państwowe nie lekceważą rekomendacji raportu przygotowanego przez IUNC na zlecenie UNESCO. Wszystkie planowane prace są zgodne z wnioskiem renomacyjnym, przepisami prawa polskiego i międzynarodowego, zapisami umów międzynarodowych oraz rekomendacjami UNESCO. Lasy Państwowe nie dyktują działaniom Ministerstwu Środowiska. Zwracam Państwa uwagę na fakt, że to Ministerstwo Środowiska nadzoruje prace Lasów Państwowych nie odwrotnie jak wskazuje powyższy fragment.

Fragment (...) **”Od kilku miesięcy trwa kampania strachu rozpętana przez Lasy Państwowe. Zgodnie z nią w Puszczy wzrasta zagrożenie: będą płonęły drzewa i wybuchły składy z amunicją. Lasy Państwowe nie przytaczają w swoich komunikatach racjonalnych danych naukowych potwierdzających te tezy. Ich komunikaty mają za zadanie wywołać zaniepokojenie i uzasadnić przed opinią publiczną ponowną wycinkę.**„ (...) przedstawia nieprawdziwe, które wprowadzają opinię publiczną w błąd. Przekazane przez Lasy Państwowe komunikaty do mediów wypełniają obowiązek informacyjny spoczywający na Lasach Państwowych, a także postulaty organizacji pozarządowych, które zabiegały o to, by Lasy Państwowe komunikowały zagrożenia dla bezpieczeństwa. Przekazanie komunikatów do mediów miało i ma na celu zwiększanie zasięgu dystrybuowanych informacji. Zwracam

Państwa uwagę, że lasy w Polsce płoną. Sytuacja jest dramatyczna i bagatelizowanie trafnych ocen leśników jest zdecydowanie nieprofesjonalne. Przekazane do mediów komunikaty mają na celu poinformowanie opinii publicznej o zagrożeniach. Nieprawdą jest, że przekazane do mediów komunikaty mają uzasadnić przed opinią publiczną ponowną wycinkę. Działania z zakresu bezpieczeństwa nie wymagają akceptacji społecznej i zabieganie o nią nie jest potrzebne.

Fragment (...) **„Wbrew temu, co wielokrotnie na konferencji prasowej powtarzali minister i jego zastępczyni, dokumenty zezwalające na powrót do wycinek są sprzeczne z rekomendacjami UNESCO.”** (...) jest całkowicie nieprawdziwy. Nie jest prawdą, że zaplanowane działania nie są zgodne z rekomendacjami raportu IUCN przygotowanego na zlecenie UNESCO. Działania te są w pełni zgodne z wnioskiem nominacyjnym, zapisami umów międzynarodowych, polskim i międzynarodowym prawem, a także rekomendacjami przekazanymi w przywoływanym raporcie. Fragment jednoznacznie oskarża Ministra i Ministrę o kłamstwo. W tym miejscu warto przywołać zapisy rekomendacji, które są jednoznaczne:

(...)

„Zalecenie 2 (dla państwa-strony polskiej) Odwołanie nowelizacji planu urządzenia lasu dla Nadleśnictwa Białowieża i zapewnienie, aby nowy PUL dla obszarów znajdujących się w obiekcie opierał się na nowym ogólnym planie urządzenia lasu dla polskiej części obiektu. Istniejące **PUL nie powinny być zmieniane lub powinny być zmieniane w bardzo restrykcyjny sposób, aby umożliwić zastosowanie ściśle niezbędnych środków bezpieczeństwa na podstawie jasnego planu oceny ryzyka, jak określono powyżej. Przed zatwierdzeniem wszelkie zmiany w istniejącym PUL powinny być przesłane do Centrum Światowego Dziedzictwa wraz z jasnym uzasadnieniem do rozpatrzenia przez IUCN.”**

(...)

Fragment: (...) **„W opublikowanym niedawno raporcie eksperci tej organizacji jasno stwierdzili, że zanim powstaną jakiegokolwiek aneksy do Planów Urządzenia Lasu (PUL), ministerstwo powinno przygotować, w porozumieniu ze wszystkimi zainteresowanymi stronami, zintegrowany plan zarządzania Puszcą.”** (...) w odniesieniu do oficjalnego raportu IUCN przedstawia oczywistą nieprawdę.

Fragment: (...) **„UNESCO przypomina również, że wszelkie wycinki komercyjne w Puszczy mogą oznaczać wpisanie jej na listę obiektów światowego dziedzictwa w zagrożeniu. To samo dotyczy jakiegokolwiek wywozu drewna z obszaru i prowadzenia sztucznych nasadzeń.”** (...) przedstawia nieprawdę i wprowadza jednoznacznie opinię publiczną w błąd. Zapisy raportu IUCN są następujące:

(...) **„Misja przyznaje jednak, że państwo-strona polska zawiesiło wyręb od początku 2018 r. i w związku z tym na tym etapie nie zaleca wpisywania obiektu na Listę Światowego Dziedzictwa w Zagrożeniu. Misja uważa ponadto, że w przypadku**

nieprzestrzegania przez państwo-stronę polską ustaleń dotyczących urządzenia lasu przewidzianych w nominacji z 2014 r., tj. ponownego podjęcia wszelkich działań w zakresie czynnej gospodarki leśnej w strefie ścisłej ochrony, jak również w strefie ochrony częściowej I i II, w tym wszelkiego wyrębu, wycinki sanitarnej, wycinki zabezpieczającej poza pasem 50 m wzdłuż głównych dróg publicznych, usuwania drewna martwego lub wspomaganey odnowy lasu, Komitet Światowego Dziedzictwa UNESCO powinien rozważyć możliwość wpisania obiektu na Listę Światowego Dziedzictwa w Zagrożeniu.” (...)

Fragment (...) **„Minister Kowalczyk nawet nie podjął próby stworzenia planu zarządzania Puszcą i nie rozpoczął jakichkolwiek prac nad planem zapobiegania pożarom.”** (...) przedstawia jednoznaczną nieprawdę. Ministerstwo Środowiska podjęło prace nad zintegrowanym planem zarządzania. Minister powołał zespół, którego zadaniem jest praca nad zintegrowanym planem zarządzania. Zespół wypracował założenia do wspomnianego planu. Stwierdzenie, że nie rozpoczął prac jest oczywistym kłamstwem. Wspomniany przez Państwa plan zarządzania powstaje podobnie jak plan zapobiegania pożarom, którego konsultacje społeczne rozpoczną się na dniach.

Fragment (...) **„Zamiast tego legitymizuje pomysły leśników by wyciąć kolejne 155 tys. m3 drzew. Ogłaszając projekty dokumentów, minister Kowalczyk i jego zastępczyni powtarzali, że wraz z zamieraniem kolejnych tysięcy drzew, „Puszcza ulega degradacji”. Świadczy to o kuriozalnym podejściu resortu środowiska do przyrody naszego kraju. Martwe drzewa są problemem tylko z punktu widzenia gospodarki leśnej, nastawionej na zysk z produkcji drewna. Z punktu widzenia ochrony przyrody są czymś absolutnie naturalnym i niezbędnym. Ministerstwo i Lasy Państwowe próbują opowiadać sytuację w Puszczy Białowieskiej tak, jakby spór dotyczył tego, czy będzie tam zapewnione bezpieczeństwo, czy go nie będzie. W istocie linia sporu przebiega pomiędzy tymi, którzy domagają się ochrony ostatniej naturalnej puszczy Nizy Europejskiego a tymi, którzy chcą ją przekształcić w las gospodarczy, jakich mamy tysiące w Polsce. „** (...) przedstawia nieprawdziwe informacje. Ministerstwo Środowiska i Lasy Państwowe nie chcą przekształcić Puszczy Białowieskiej w lasy gospodarcze.

Uprzejmie proszę o sprostowanie komunikatu poprzez zastosowanie precyzyjnej i zgodnej z prawdą informacji. Musicie Państwo zdawać sobie sprawę z tego jaką siłę mają słowa i jak istotne jest używanie precyzyjnych zwrotów, by zapewnić rzetelność w zakresie przekazywanych i udostępnianych opinii publicznej informacji. Proszę sięgnąć po sentencję wyroku TSUE i umieścić ją w komunikacie. Proszę także, w związku z dystrybucją komunikatu do mediów, o przekazanie stosownego uzupełnienia oraz dopilnowanie aktualizacji treści artykułów prasowych, które zostały przygotowane i opublikowane na podstawie przekazanego do mediów komunikatu Greenpeace.

Jestem przekonany, że dalsze zabieganie o sprostowanie komunikatu nie będzie potrzebne. Łączę nadzieję, że dialog będzie najlepszą formą wypracowania porozumienia w zakresie nieprecyzyjnej i nieprawdziwej treści w przywoływanym komunikacie, a dalsze procedowanie niniejszego wniosku przed właściwym sądem nie będzie wymagane.

Zapraszam do korzystania z wiedzy i doświadczenia leśników, którzy z przyjemnością dostarczą Państwu rzetelnych informacji na temat działań podejmowanych na terenie Puszczy Białowieskiej. Do dyspozycji mediów i organizacji pozarządowych pozostaje rzecznik Regionalnej Dyrekcji Lasów Państwowych w Białymstoku, który odpowie na Państwa pytania, jak również udzieli wypowiedzi w podejmowanych przez Państwa tematach. Będzie nam niezmiernie miło, jeśli zdecydujecie się Państwo uwzględnić fakty w stosowanych przekazach do mediów, zgodnie ze sztuką i branżowymi kodeksami powszechnie stosowanymi przez osoby zajmujące się komunikacją. Jestem przekonany, że prezentowanie rzetelnych i wiarygodnych informacji jest dla Greenpeace równie ważne jak ochrona środowiska.

DYREKTOR
Regionalnej Dyrekcji Lasów Państwowych
w Białymstoku
mgr inż. Andrzej Józef Nowak